



**Новости**

**Папа римский призвал не забывать о Холокосте**

Папа римский Франциск призвал никогда не забывать о трагедии Холокоста, передают СМИ. Он приветствовал и благословил музыкантов и слушателей концерта «Страдание невинных», посвященного трагедии еврейского народа в прошлом столетии, который прошел в Берлине.



В Берлинской филармонии прозвучала сочиненная на эту тему 40 лет назад «катехизическая» симфония 79-летнего испанского художника и проповедника Кико Аргуэльо. Текст обращения понтифика, подписанный Государственным секретарем (главой правительственного Ватикана кардиналом Пьетро Паролином, распространила служба печати Святого престола.

«Да не оборвется никогда память о жестоком насилии, о невыразимой боли и истреблении народа», — пишет римский первосвященник. «Основанная на традициях и вдохновленная библейскими причитаниями, эта симфония посвящена памяти многочисленных жертв Холокоста», — отметил Папа. — Речь идет о непрестанном призыве: мы все должны содействовать примирению и взаимопониманию, а также помогать страдающим, нуждающимся и всем, кто стремится к спасению».

**Глава МИД Польши выступил за пересмотр закона о Холокосте**



Глава МИД Польши Яцек Чапутович выступил за пересмотр принятого в республике закона о наказании за публичное обвинение польской нации в причастности к Холокосту, так как его спорные положения мешают республике в ведении внешнеполитической деятельности. Об этом пишут СМИ со ссылкой на интервью министра радиостанции RMF FM.

«Нужно, чтобы мы обрисовали нашу позицию, потому что постоянно присутствует определенная неуверенность и беспокойство из-за этой ситуации. В отношении с США и Израилем это стало проблемой», — сказал он.

«Следует согласиться с тем, что здесь нужно принять определенное решение, — добавил министр. — Это дело влияет на климат переговоров».

Как напомнил глава МИД, президент Польши отправил спорный закон на рассмотрение Конституционного суда. «Здесь можно действовать и другим путем, так как Сейм суверенен и может откорректировать этот закон», — заключил он.

Новый польский закон о наказании за публичное обвинение польской нации в причастности к Холокосту, который привел к конфликту в отношениях республики с Израилем, Украиной и США, вводит уголовную ответственность (тюремное заключение на срок до трех лет) за распространение идей о вине польского народа или государства в Холокосте. Наказание предусмотрено и за высказывания об их причастности к совершенным Третьим рейхом преступлениям. К таким правонарушениям относится, в частности, использование формулировки «польские концлагеря». Документ также запрещает пропаганду в Польше бандеровской идеологии, а также отрицание геноцида на Волыни.

Израильская сторона восприняла польский закон как ограничение свободы слова, которое делает невозможным открытую дискуссию о преступлениях, совершавшихся в отношении евреев во время Второй мировой войны, а также попытку введения наказания за показания самих жертв Холокоста. Недовольство законом высказали и в США.

**В Израиле разработана система роботов для охраны границ**

Концерн Israel Aerospace Industries (IAI) разработал гибридную наземную и воздушную систему защиты гра-

**Слово редактора**

**СПОСОБСТВОВАТЬ ПРОСВЕЩЕНИЮ И ЕДИНЕНИЮ**

«Газеты всегда возбуждают любопытство и никогда его не оправдывают»...

Эти слова принадлежат английскому поэту, публицисту и литературному критику эпохи романтизма Чарльзу Лэму (1775–1834 гг.). С тех пор, когда эти слова были сказаны, утекло немало воды, и сегодня такое категорическое утверждение кажется несколько преувеличенным. Однако с течением времени любопытства у людей не стало меньше, и газета всё ещё остаётся элементом, удовлетворяющим эту непреодолимую человеческую потребность. Причём одним из основных и доступнейших элементов, поскольку именно из газеты интересующий тебя материал всегда можно вырезать и сохранить. Конечно, такая вырезка не документ, и всё же... Виды и типы газет заметно различаются, разнообразны и газетные жанры. И, безусловно, газета хороша та, которую делают не только просто хорошие редакторы и журналисты, но и ответственные (в первую очередь — перед обществом), порядочные люди.

Год назад в Чернигове начала выходить газета «Панорама», как указано на титульной странице — «Газета північної столиці України». Газета эта региональная и освещает наши черниговские дела, а в большинстве материалов — дела двух народных депутатов Украины, которые прошли в Верховную Раду на прошлых выборах по Черниговскому округу. Иногда человеку хочется отдохнуть от социальных проблем и политической шизофрении, льющей на практике постоянно с экранов наших телевизоров, и поэтому редакторы предлагают обычно на последних страницах своих газеты гороскоп на неделю, украинскую кухню, анекдот или такой любимый мною сканворд...

Вот и 3 ноября 2017 года, достав из почтового ящика газету «Панорама», я первым делом посмотрел на последнюю 16-ю страницу. Подымаясь по лестнице, мельком, так сказать, по диагонали посмотрел на сканворд. Бросился в глаза вопрос: «Наш министр, родом из Тувы». Начал думать: может, Ехануров? Но он вроде бы бурят, и не министр, а премьер-министр в прошлые годы. Смотрю, сколько букв: пять. Значит, «Ехануров» отпадает. Закралась крамольная мысль... Неужели? Начал лихорадочно вписывать ответы на пересекающиеся с данным вопросом строки. И — о, ужас! — получается действительно «ШОЙГУ». А на дворе осень 2017 года. В аккурат три с половиной года, как Россия оккупировала Крым. А Шойгу на момент захвата Крыма (впрочем, как и сегодня) был не министром сельского хозяйства, а министром обороны РФ. Это меня, конечно, очень расстроило. Расстроило как патриота своей страны. Теперь я решил «добить» этот антиукраинский сканворд: вдруг ещё что-то подобное «вылезет». И предчувствия меня, к сожалению, не подвели. Уже завершая разгадывать сканворд, в правом нижнем углу читаю вопрос: «За компанию и ... удавится». Три буквы. Внутри ёкнуло. Неужели? Не может быть! На всякий случай решаю пересекающиеся вопросы. Да, точно — «ЖИД». Как вы понимаете, это меня расстроило уже как еврея. Ну, думаю, сволочи, сепаратисты и антисемиты, я вам покажу... Смотрю на исходные данные газеты — и ещё один удар: редактор — Валентина Трахтенберг. Для тех, кто не

знает языка идиш, расшифрую фамилию. «Трахт» — это «думать», «Берг» — гора. То есть — «Думающая гора». Да уж какая тут, скажите, «думающая гора»... Но успокою читателей: Валентина сама не имеет национальной принадлежности к «гонимому племени», она только по мужу Трахтенберг. Да, думаю, она даже и не смотрела сама этот сканворд. Так, скачали его ребята с какого-то паршивенького российского Интернет-сайта, чтобы заполнить полосу. Ну, а хозяева газеты — депутаты, наверное, тоже сканворды не разгадывают. Ну, у них понятно: времени нет. А зря, нужно смотреть, что издаёшь, а то можно и потерять электорат перед очередными выборами. Но не будем слишком предвзятыми. Отнесём этот случай к «недоразумению». Поговорим лучше о хорошем. Ведь не всё и не всегда так грустно. Есть газеты, журналисты и редакторы в наших краях и глубокие, и ответственные, и толерантные. И таких, конечно же, — абсолютное большинство. Вот, к примеру, Сновская газета «Промінь». В мае прошлого года я на её страницах прочитал очень глубокий, правдивый аналитический материал журналистки Ларисы Мартыненко «Геноцид євреїв і культура пам'яті на прикладі Берліна», написанный ею по результатам семинара, в котором она как украинская журналистка принимала участие в апреле 2017 года. Почему я так уверенно пишу «глубокий, правдивый»? А потому, что за четыре года до этого я сам принимал участие в проекте, в котором в апреле 2017 года приняла участие и Лариса Мартыненко. То есть она прошла теми же улицами и мемориальными местами Берлина, что и я, и слушала лекции тех же немецких историков и журналистов, что и я в 2013-м. И репортаж она сделала отменный, и эту оценку усиливает тот факт, что, как я понимаю, тема геноцида еврейского народа в период Второй мировой войны для неё была к моменту её вылета в Берлин известна только в общих чертах. Тем более приятно осознавать, как в довольно сжатые сроки Лариса сумела вникнуть в тему, которая только сейчас (и то фрагментарно) стала появляться на страницах учебников истории в Украине. Впрочем, надеюсь, прочитав статью Ларисы Мартыненко «Геноцид євреїв і культура пам'яті на прикладі Берліна» (2 стр.) читатели согласятся с моей оценкой.

Прошёл год — и мне из Сновска председатель местной еврейской общины Мария Аврамовна Письменная снова присылает газету «Промінь». А в ней статья «Історична вітальня: єврейська громада Сновська». И снова автор материала — Лариса Мартыненко. Статья, собственно говоря, небольшая, информационная, но, в то же время, такая душевная, насыщенная интересными фактами, фамилиями известных земляков, историческими событиями, что я бы, скорее, отнёс её жанрово к очерку. Но об этом тоже судить читателю. Читайте статью «Історична вітальня: єврейська громада Сновська» на 3 стр.

Я же как редактор газеты «Тхия» и как председатель Черниговской областной еврейской общины благодарю Ларису Мартыненко за её такие нужные в наше непростое время журналистские усилия, которые способствуют просвещению и единению всего украинского народа.

Семён БЕЛЬМАН

ниц. Система предназначена для патрулирования и мониторинга границ. С помощью такой системы охранять границы можно в самой сложной обстановке, не подвергая риску жизнь человека, сообщает Times of Israel.

В системе взаимодействуют роботизированная боевая машина RoBattle UGV и беспилотник BirdEye 650D RPA. Подобное сочетание предоставляет возможность защиты в условиях NLOS (отсутствия линии прямой видимости).

RoBattle — продвинутая роботизированная боевая машина с повышенной маневренностью, обладающая способностью самостоятельного ориентирования с помощью генерации 3D карт в реальном времени. Система автономно передвигается между позициями и способна выполнять широкий спектр задач, включающих наблюдение, обнаружение и атаку объектов. Робот сигнализи-

рует о любых нарушениях нормы в реальном времени на командный пункт. BirdEye 650D — небольшой авиа-робот, выполняющий миссии по сбору разведывательной информации и наблюдению на расстояниях до 150 км.

Обе системы оснащены сенсорами, позволяющими применять летальную силу с удаленного командного центра

Генеральный менеджер IAI EVP Шауль Шахар говорит: «IAI — дом для многих диверсифицированных систем, каждая из которых разработана на самой лучшей и передовой технологии. Мы комбинируем такие системы в инновационные решения, которые самым лучшим образом удовлетворяют требованиям наших клиентов. Синергия различных платформ позволяет нам использовать преимущества каждой из них и адекватно отвечать на вызовы поля боя будущего».

# ГЕНОЦИД ЄВРЕЇВ І КУЛЬТУРА ПАМ'ЯТІ НА ПРИКЛАДІ БЕРЛІНА

У середині квітня 2017 року у складі делегації українських журналістів з Вінниці, Дніпра, Хмельницького і Києва мені пощастило відвідати Німеччину (Семінар відбувся за підтримки Єврейського фонду в Україні). Те, про що розповідали нам на уроках історії в школі, ми мали змогу побачити на власні очі. І в чомусь переоцінити свої поняття і уявлення. За час короткої поїздки наша група оглянула пам'ятники в Берліні й передмісті столиці загиблим в роки Другої світової війни, побувала в будинку Ванзейської конференції, Рейхстазі, на місцях колишнього гестапо й концтабору.

Німці відкрито говорять про те, що нацизм став страшним горем для їхньої країни. Навіть на незручне пряме запитання «Чи вважаєте себе переможеними у Другій світовій?», – відповідають: «Так, ми вважаємо, що у цій війні ми зазнали поразки, але необхідної. Гітлер пав, і так повинно було статися. В цьому немає ніякого сорому. Прикро, що для знищення нацистів довелося практично знищити Німеччину».

У країні внаслідок бомбардувань було зруйновано багато споруд, в тому числі й історичних пам'яток. Німці все відновлюють навіть до нині, споруджуючи храми й будівлі тих років за старими фото. Бо це їхня історія.

*Цікавий факт: попередньо записавшись і пройшовши через металодетектор, ви можете спокійно потрапити під скляний купол в Рейхстазі в Берліні (це аналог Верховної Ради в Україні). Скільки завгодно протягом дня можете перебувати там на екскурсії, милуватися краєвидами, які відкриваються з висоти. Але! В жодному разі ви не зможете сфотографуватися з прапором своєї країни на даху Рейхстагу! Це суворо заборонено після того як у 1945 році радянські військові встановили на цій головній споруді Берліна червоний прапор Перемоги. Німці глибоко переконані, що тут тепер має майорити тільки їхній державний прапор.*



Пам'ятник убитим євреям.

Антисемітизм, як ідеологія і політичний рух, спрямований на боротьбу з євреями, виник у Німеччині наприкінці 70-х років XIX століття. Поступово він ставав складовою частиною програми політичних партій. Саме його і використав Гітлер у період кризи 1930-х років, щоб привести до влади свою націонал-соціалістичну партію, яку її називали – нацистська. На виборах 1932 року нацисти отримали 33% голосів, а вже в січні 1933-го Гітлера призначають канцлером Німеччини. На той час багато його співвітчизників бачили в ньому спасителя. Новий канцлер домігся однопартійної диктатури і організував сили поліції для проведення такої політики діючи методом терору. Він переконує кабінет міністрів в необхідності від-



Делегація з України біля Брандербурзьких воріт у Берліні.

міни свободи слова, свободи зборів, свободи особистості, вводиться заборона опозиції. Євреїв позиціонує як ворогів суспільства, з якими треба боротися. Спочатку були заклики не купувати у євреїв, не лікуватися у євреїв. Далі більше – євреї не мають права водити авто, працювати в держустановах, брати участь у виборах, бути викладачами, ходити в магазини, не мають права тримати котів і собак... Пропаганда йшла через улюблену газету Гітлера «Der Sturmer» (дослівно – Штурмовик). За часів правління Гітлера лозунг «Євреї в усьому винні» весь час



Лариса Мартиненко під куполом Рейхстагу

друкувався на першій сторінці видання. Щоб країна скоріше вийшла з кризи, люди готові були вірити будь-яким закликам влади, в тому числі і закликом ненавидіти євреїв. Маніпулювати свідомістю населення добре вдавалося пропагандистській пресі гітлерівського режиму.

Незважаючи на явну дискримінаційну політику проти євреїв, Голокост розпочався не відразу після приходу нацистів до влади. Спочатку євреїв намагалися видворити за межі країни, але багатьом не було куди їхати. З'являються перші концтабори, куди гітлерівські штурмовики SA, а згодом і SS відбирають туди людей за расовою, етнічною, національною приналежністю. І лише під час так званої Ванзейської конференції 20 січня 1942 року було офіційно оголошено про «остаточне вирішення єврейського питання» – підготувати все до знищення європейських євреїв. Про цю угоду не розповідали відкрито, бо мало хто (в тому числі і майбутні жертви) тоді могли повірити, що таке може відбуватися в XX столітті. Та про достовірність цих страшних подій свідчить протокол того засідання, знайдений через 5 років. У ньому задокументовано план геноциду і визначена активна участь німецького державного управління в знищенні євреїв.

Вже 25 років у Будинку Ванзейської конференції розташований меморіальний комплекс. Тут діють виставки, які свідчать про докази злочинів над євреями, зібрані фотографії, газети, плакати і карикатури гітлерівської антисемітської пропаганди. Євреїв посилали на схід, у табори і гетто, запевняючи про тимчасовість такого переселення. Але табори смерті не були розраховані на проживання великої кількості людей – тільки на швидке знищення новоприбулих. Страшним подіям тих років встановлено багато пам'ятників по всій Німеччині. Серед них – у центрі Берліна стоїть пам'ятник єврейським дітям, яких депортували у Великобританію.

На станції Берлін-Грюнвальд пам'ятник зроблено у вигляді платформи, на якій викарбувані написи – коли, куди і скільки вивезено було людей, щоб знищити. Цифри вражають, мозок відмовляється усвідомлювати жорстокість нацистів...

Побували ми і в Оранієнбурзі на території колишнього концтабору Заксенхаузен, який був створений у 1936 році. Там зараз діє меморіальний комплекс. Екскурсовод Іван Кульнев розповів про устрій цього моторошного закладу та ще двох у Бухенвальді й Аушвіці. Усього на територіях, підконтрольних гітлерівцям, у концтаборах, таборах смерті, в'язницях утримувалося 18 млн. осіб. Із них більше 11 млн. знищені. Проте повного поіменного списку жертв досі не існує і навряд чи його можна зробити. Серед загиблих – 5 млн. громадян колишнього СРСР, а також 6 мільйонів євреїв із різних країн (за даними сайту evreiskiy.kiev.ua). Кожен п'ятий в'язень був дитиною. (У Сновському районі в період окупації майже повністю була знищена єврейська громада. – Авт.)

Слухаючи розповідь у концтабо-

рі про чорні події тих років, дивуєшся: до чого призвела хвора фантазія диктатора! Не дивлячись на те, що на вхідних воротах написано «Праця робить людину вільною», головний принцип табору був «Vernichtung durch Arbeit» («Знищення через працю»). Людей виснажували в таборах фізично. А щоб тримати їх у покорі, забираючи на розстріл чергових жертв, говорили іншим, що ті йдуть на свободу за свою сумлінну роботу. Керівництво таборів згодом вирішило створити газові камери, бо баче розстрілювати, то дуже дорого – на кожну жертву треба витратити патрон. Жах! На території табору були встановлені печі для спалювання трупів. Місцеве населення час від часу скаржилось на сморід, що йшов від табору, але що там відбувається – вони достеменно не знали. І лише в 1945 році всі ув'язнені цього табору, які вижили, були звільнені. Його стіни стали свідками смерті понад ста тисяч людей, в тому числі і радянських військовополонених.

Екскурсія до документального центру Топографії терору в Берліні залишила теж незабутнє враження. Це територія колишнього гестапо, яке було стерте німцями з лиця землі після війни. Розташоване це місце поблизу залишків Берлінської стіни, яка розділяла колись Німеччину на федеративну та демократичну (західну і східну). Нині тут зібрані і збережені тисячі фотографій і документів періоду Другої світової, тут працюють не просто гіді, а цікаві особистості – вчені, історики, дослідники. Вони розповідають з захопленням не завичений текст, повторюючи його роками, а спілкуються весь час з групою, запитуючи і відповідаючи. До речі, такий спосіб проведення екскурсій в усіх місцях Німеччини, де ми мали змогу побувати – дуже позитивний факт. На жодній з екскурсій не було нудно, цікаво було слухати і відчувати, що ти не просто відвідувач, а співрозмовник. Багато екскурсоводів знає російську, бо ці люди переїхали сюди з Росії, щоб тут жити і працювати саме над дослідженням історії. Дуже багато людей похилого віку і молоді ходять музеями, чимало іноземних делегацій ми зустріли теж. Експозиції в місцях пам'яті створені як розповіді про простих людей, про повсякденне життя суспільства. На Гітлері увага не акцентується, цим показують, наскільки він негативна фігура для німців.

Пам'ятник вбитим євреям. Він займає дуже велику площу, на якій розташовано понад 2 тисячі різних за розміром бетонних стел. Високі й низькі, широкі й вузькі, злегка нахилені, нема двох однакових, як нема двох однакових людей у світі. Ідея створення його саме в такому вигляді належить американцям. Під землею розміщено музей на 800 кв.м. Експозиції у вигляді фото знаходяться на стінах і підлозі. Про родину чи подію на світліні розповідає аудіогід на декількох мовах.



«Потяг життя. Потяг смерті» – символізує згоду Великобританії прихистити у себе дітей євреїв у 1938 році. Виїхати і врятуватися вдалося приблизно 2-ом з 7-ми.

– Зараз ми виступаємо проти того, щоб перемогла права партія, – сказала одна з наших співрозмовниць з Будинку Ванзейської конференції доктор Р. Проїсе. – Праві хочуть потоваришувати з євреями заради того, щоб дружити проти мусульман. Це неправильно, так не повинно бути! Ми не допустимо повтору нацистського режиму!

Німці не приховують свою історію, не намагаються перекручувати її. Вони не бояться говорити про проблеми війни, про Голокост. Кажуть, що навпаки – це треба обговорювати й досліджувати, розповідати молодому поколінню, щоб помилки предків не повторити НІКОЛИ ЗНО-ВУ. «Це не легко. І у нас не одразу все вийшло прийняти і зрозуміти, – чули ми не один раз під час перебування в Німеччині: в редакції газети, в музеї, від супроводжуючої делегацію Тетяни Манькіної. – Вам цьому треба вчитися, вчитися культурі пам'яті».

Лариса МАРТИНЕНКО

# ІСТОРИЧНА ВІТАЛЬНЯ: ЄВРЕЙСЬКА ГРОМАДА СНОВСЬКА

Ввечері 18 травня Сновський історичний музей знову приймав гостей в затишній історичній вітальні. Темою розповідей стала роль євреїв у соціально-культурному розвитку Сновська. Директор історичного музею Валентина Москаленко зазначила, що витратила майже рік часу, щоб віднайти матеріали в обласному архіві для цієї зустрічі. Як свідчать документи, з 22-х дворів хутора Коржівки за 20 ро-



Марія Письменна,  
голова Сновської єврейської общини

ків наш населений пункт перетворився у 8-тисячний Сновськ. І вже в 1899 році єврейська громада звертається в губернію про присвоєння Сновську статусу міста.



Валентина Москаленко, директор  
Сновського історичного музею

(Проте такий статус воно отримало пізніше, у 1923 р.).

Кому ж завдячує наше місто своїм швидким розвитком?

– Це заслуга людей, які приїхали сюди, – розповідає Валентина Москаленко. – Була збудована залізниця, в місті відкриваються навчальні заклади, живе багато інтелігенції, серед якої в основному євреї. У 1925 році єврейське населення Сновська становило 44%, найвищий відсоток по області. Вони внесли великий вклад в розвиток культури, освіти, медицини, техніки. Багатьох тих євреїв і досі пам'ятають ті, хто живе у Сновську.

У своїй розповіді працівники музею

згадали про всесвітньо відомого музиканта Н.Г. Рахліна, про стоматологів (Курас, Басович, Гольдіна), про лікаря Н.І. Шенько, про педіатра С.Я. Дацківську. До речі, на захід завітала її онука, яка живе у Сновську. Вона подарувала музею багато речей бабусі і дідуся, які нині виставлені в якості експонатів. Вчителів-євреїв, які працювали в школі №3 (нині – гімназія), назвала Г.І. Жукова. Це Грабовська, Балахонова, Курас, Полякова, Гузей, Журбіна та інші. А відомі всьому світу вихідці зі Сновська – Л.Н. Большаков та А.Н. Рибаків... Директор ЦБС Н.П. Мокросноп розповіла про історію виникнення бібліотеки у нашому місті. Існує легенда, що вона знаходиться саме в єврейському молитовному домі. (До речі, у Сновську по вул. Незалежності досі збереглися будинки, в яких жили євреї. Тоді ця вулиця називалася Новоалексєєвська). У роки війни бібліотека була знищена, проте з 1946 року відновила свою роботу, очолювана Г.Є. Курасом. Єврейський педагог Г.М. Курас, який жив останні роки в Америці, подарував книги зі своєї бібліотеки книгозбірні Сновська і постійно підтримував зв'язок з бібліотекарями. Багато євреїв, вихідців зі Сновщини, яких доля закинула в Росію, Ізраїль та інші країни, теж не забувають свою малу Батьківщину, цікавляться її сьогоденням.

У передчутті змін в країні, у 80-х роках минулого століття відбувся відтік єврейської інтелігенції з нашого міста. Але слід, який вони залишили в історії, неоціненний, вважають історики.

– Архівні документи свідчать, – розповідає Валентина Москаленко, – що євреї



працювали не лише в освіті, культурі і медицині, торгівлі, а й у сфері побутового обслуговування (кравці, фотографи, перукарі), столярями, візниками, машиністами депо, політурниками і навіть хлібопашцями.

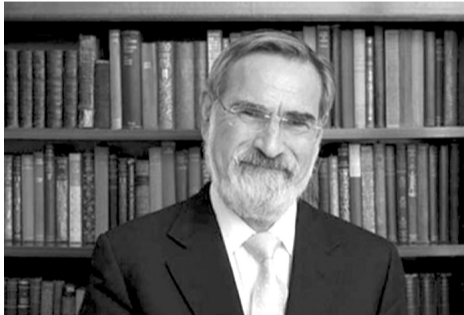
Учасники вітальні поринули в минуле, переглянувши відеоролик зі світлинами, на яких були зображені цілі єврейські династії та окремі особистості. Ліричну музичну композицію на скрипці – традиційному єврейському інструменті – виконала викладач дитячої музичної школи ім.Н.Г. Рахліна Надія Козієва. Атмосфера вечора в історичній вітальні була дуже затишна, зіткана зі спогадів про минулі часи нашого міста. Голова Сновської єврейської общини М.А. Письменна, яка була присутня на заході, подякувала за чудовий вечір і пожалувала, що не запросила в цей день у музей голову обласної єврейської общини.

Приємним тематичним доповненням зустрічі стало частування гостей чаєм і єврейською мацою.

Лариса МАРТИНЕНКО  
Фото автора

## Добро с тумаками

В еврейской религиозной философии огромное значение уделяется опасности, которую несёт злословие. На эту тему написано множество книг, а запрет на злословие стал в иудаизме каноническим. Однако мало кто задумывается, что добрые слова, комплименты и похва-



ла могут принести не меньше горя, чем сплетни и злословие. Доброе слово часто выходит боком.

Казалось бы, если злословие – грех, значит, комплименты – это благо. Однако в талмудическом трактате «Арахин» приводится странное, на первый взгляд, высказывание: «Не восхваляй ближнего своего – ему это обернется проклятьем». Выдающийся комментатор библейского и талмудического текстов еврейский мудрец Раши, объясняя эти слова и опасность комплиментов в целом, пришел к выводу, что зачастую возникают обоснованные сомнения, насколько вообще оправдана и заслужена похвала, не слишком ли она преувеличивает заслуги и превозносит человека, раздувая тем самым его эго, самомнение и снобизм и нанося удар по адекватности восприятия им мира и своего места в нем.

Другой великий еврейский мудрец – врач и философ Маймонид – видел в комплиментах другую опасность: публично хваля человека, вы провоцируете его недоброжелателей на злословие. По мнению Маймонида, определяющим фактором является не соответствие комплиментов действительности, а обстоятельства, при которых они произносятся. Комплимент, произнесенный не к месту и

не вовремя, да еще и при посторонних, может жестко срезонировать, вызвать зависть и раздражение окружающих и привести к самым неприятным последствиям, которые будут выражены уже не только в виде ответного злословия, но и недоброжелательных действий. И благое слово окажется по факту просто провокацией.

В другом талмудическом трактате, «Ктубот», приводится забавный спор: следует ли говорить, что невеста красива, если это совершенно не так? Мудрецы талмудической школы Гилеля считали, что в любом случае следует восхищаться красотой невесты. А их оппоненты из талмудической школы Шама полагали, что всегда нужно говорить правду, а значит – и в этом случае тоже. Впрочем, последователи Гилеля лжецами себя не считали, поскольку опирались в своей доктрине на идею, что для любого жениха его невеста действительно самая красивая.

Конечно, красота – это очень субъективное понятие. И для нас важен не столько предмет спора, сколько концепции, на которые стороны опираются. Ведь фактически нам явлены две диаметрально противоположные точки зрения на природу слова и языка.

Для талмудической школы Шама язык – это, прежде всего, способ описания действительности. А школа Гилеля обращает особое внимание на тот эмоциональный заряд, который несут слова. Для последователей Гилеля важен не столько текст, сколько контекст. Для них слово – это средство ободрения, соперничества и вдохновения. Однако слова приносят не только положительные, но и отрицательные последствия – они могут унижить, подавить и даже убить. Передавая посредством языка не только информацию, но и эмоции, мы каждый раз создаем или разрушаем чужой внутренний мир и тем самым уподобляемся Творцу, который, согласно библейской традиции, создал наш мир десятью речениями.

Дискурс Раши, усматривающего ложь чуть ли не в каждом комплименте, близок

к школе Шама, для которой определяющим является истинность слов. А концепция Маймонида ближе к школе Гилеля, для которой главное – обстоятельство, окружение и контекст. И различие во взглядах между Раши и Маймонидом по вопросу уместности комплиментов очень точно соотносится с другим их спором – о восприятии самой важной и самой известной библейской фразы: «Возлюби ближнего твоего, как самого себя». Раши делал из нее вывод, что человек не должен причинять ближнему того, чего не желает себе. А Маймонид считал, что эта фраза открыто указывает на необходимость «восхвалять достоинства ближнего», подобно тому как человек внутри своего сердца лелеет свои достоинства. И комплименты, по Маймониду, неразрывно связаны с любовью в высшем её понимании. Потому что вдохновляют людей на раскрытие собственных талантов и потенциала.

В известном философском трактате «Поучение отцов», в котором собраны советы и наставления, касающиеся этических вопросов, рассказывается среди прочего история о мудреце Йоханане бен Закае и его учениках. И на комплиментах ученикам этот мудрец не экономил. Про одного из них он, к примеру, говорил, что тот «подобен выкопанному в земле резервуару для воды – такому крепкому, что из него не просочится ни капли». Про другого – что тот «подобен неиссякающему источнику».

Йоханан бен Закай не льстил своим ученикам, а подчёркивал их достоинства, знакомя таким образом их с предстоящей им в жизни миссией и открывая их дарования и способности. «Подобный выкопанному в земле резервуару для воды, через который ничто не просочится», обладал уникальной памятью, и до появления Google и других поисковиков это было настоящим даром. «А подобный неиссякающему источнику» был невероятно творческим человеком. Однако Йоханан бен Закай не столько констатировал

эти факты, сколько мотивировал своих учеников. Compliments, основанные на взвешенной оценке способностей человека и подкрепленные верой в человеческий потенциал, порождают великих ученых. Так что восхвалять нужно не только Б-га, но и людей.

Лорд Джонатан Сакс,  
главный раввин Великобритании  
в 1991-2013 гг.

### Ваши юбиляры

#### Чернигов

Кловская Жанна Иосифовна  
Маликов Константин Игоревич  
Олексенко Валерий Викторович  
Амчиславская Софья Мойсеевна  
Лобачева Жанна Семеновна  
Сегалов Юрий Аркадьевич

#### Нежин

Власовец Анна Аксентьевна  
Гуревич Леонид Аркадьевич  
Жолкова Дарья Павловна  
Ивченко Ида Гинаховна  
Кацевич Виктор Григорьевич

#### Прилуки

Трубайло Григорий Наумович  
Филиппова Людмила Иосифовна

#### Новгород-Северский

Берлявская Александра Дмитриевна

#### Городня

Цырульникова Бетти Абрамовна

#### МАЗЛ ТОВ!



# Еврейские корни Остапа Бендера

**Это был человек-авантюра: ради денег притворялся гроссмейстером, потом пошел служить в уголовный розыск, сидел в лагерях за финансовые махинации, а после рисовал иконы для патриарха. Рассказав свои плутовские истории Ильфу и Петрову, Осип Шор стал прототипом «великого комбинатора» Остапа Бендера.**

Осип Бенямянович Шор родился в юго-восточной части Украины, в городе Никополь. Свидетельство о рождении



Осип Бенямянович Шор

мальчика выдано Никопольским общественным раввином 30 мая 1899 года. В нем говорится, что у Брацлавского 2-й гильдии купеческого сына Бенямямина Хаймовича Шора и жены его Куни Герцевны Бергер родился сын Осип. В семье Шоров это был уже второй ребенок. Первый, названный Натаном, родился в 1897 году.

В 1901 году Бенямин Шор внезапно скончался, и его жена вместе с сыновьями переехала в Одессу. В этом городе прошла молодость Осипа, которого друзья и знакомые звали на украинский манер Остапом. Учился Шор в той же мужской гимназии Илиади, которую у Ильфа и Петрова посещал «великий комбинатор». После ее окончания он поступил на физико-математический факультет Новороссийского университета, но вскоре бросил учебу. Куда больше его увлекали другие вещи: приключенческая литература, мечты о переезде в Бразилию – в связи с чем Осип любил одеваться во все белое, азартные игры и футбол. Кстати, о футболе. Сергей Уточкин, основавший в Одессе два любительских футбольных клуба, считал младшего Шора талантливым игроком и предрекал ему карьеру великого футболиста.

В 1916 году Осип перебрался в Петроград и поступил на механический факультет Технологического института. Вскоре вспыхнула февральская революция, затем все перевернула октябрьская. В городе начался голод, а Шор подхватил жуткий бронхит. Стало не до занятий.

Горько пожалев, что оказался в сыром и промозгом городе на Неве, он поспешил на юг, в родную Одессу. Однако из-за царящего в стране хаоса путь домой растянулся почти на год.

За это время с Осипом случилось множество приключений. К примеру, в Козьмодемьянске Осип Шор решил подзаработать на местных любителях шахмат: представившись гроссмейстером в шахматном клубе, он собрал с игроков некоторую сумму и провел сеанс одновременной игры. Когда в «мастере» в середине сеанса раскусили плута, ему пришлось срочно ретироваться и спастись от разъяренной толпы на лодке. Ильф и Петров в «Двенадцати стульях» превратили Козьмодемьянск в Васюки, но канву истории, рассказанную им впоследствии самим Шором, оставили практически без изменений.

К концу лета 1918 года Шор наконец добрался до Одессы. Город к тому времени пережил ужасную разруху. Власть менялась каждые три-четыре месяца. Балом правили налетчики, бандитские группировки, уголовники. «Грозой Одессы» слыл Мишка Япончик – прототип Бени Крика в произведениях Исаака Бабеля. С преступным элементом активно боролся в одесском уголовном розыске работал старший брат Осипа – Натан. Правда, к тому времени он был больше известен под псевдонимом Анатолий Филетов – поэт-футурист, автор нашумевшего в 1914 году сборника стихов «Зеленые Агаты». Писатель Валентин Катаев в книге воспоминаний «Алмазный мой венец» указывает, что «брат футуриста» также начал работать в уголовном розыске и прослыл «блестящим оперативным работником».

Бандиты, которым Осип то и дело переходил дорогу, решили его убрать. Однако посланные на дело киллеры приня-



Илья Ильф и Евгений Петров, 1932 г.

ли за Шора его брата Натана – по крайней мере, так утверждает Катаев. 21-летний поэт был убит прямо перед собственной свадьбой – он собирался жениться на молодой поэтессе Зинаиде Шишовой. Осип, как красочно описывает Катаев, нашел убийц брата: «Всю ночь Остап провел в хавире в гостях у бандитов. Они пили чистый ректификат, читали стихи убитого поэта, плакали и со скрежетом зубов цеповались врасос». Бандитов Шор наказыв-



Сергей Юрский в роли Остапа Бендера

вать не стал, но после случая с Натаном решил покончить с криминалистикой и ушел из уголовного розыска.

В 1922 году Осип, любивший представляться сыном турецкоподданного, переехал в Москву, где через своих старых друзей Юрия Олешу и Валентина Катаева познакомился с сотрудниками газеты «Гудок»: Ильей Ильфом и младшим братом Катаева Евгением Петровым. Он стал вхож в круг одесских литераторов, обживавших теперь столицу, и с удовольствием делился с ними историями своих походов, полных курьезов и авантур. Остап рассказывал, например, как во время своего затянувшегося путешествия из Петрограда в Одессу он ради заработков представлялся то пожарным инспектором, то художником.

Как пишет Катаев, «ироничный, громадный, широкоплечий», всегда готовый к острой шутке Шор передал великому комбинатору не только некоторые свои истории, но и черты. Даже внешность Осипа Ильфа и Петрова «сохранили в своем романе почти в полной неприкосновенности: атлетическое сложение и романтический, чисто черноморский характер».

Идея написать роман о погоне за бриллиантами, спрятанными в 12 стульях, принадлежит Катаеву. Свой замысел он подарил Ильфу и Петрову. Правда, если у Катаева главным героем был Воробьянинов, то у соавторов на первое место вышел Бендер. Книга была написана в 1927 году, а в следующем году – опубликована. Поразительно, но именно об этом времени жизни Осипа Шора известно меньше всего. Он будто уступил место своему прототипу.

В 1931 году, в год выхода в печать «Золотого тельца», Шор переехал из Москвы в Челябинск, где устроился снабженцем на строящийся в то время Челябинский тракторный завод. Там он проработал чуть больше года. Его личное дело не сохранилось, однако известно, что оно

насчитывало 29 страниц – гораздо больше, чем дело любого другого сотрудника. Скорее всего, эти страницы содержат загадочные обстоятельства увольнения Осипа. Известно лишь, что за некие финансовые махинации против Шора возбудили уголовное дело. В наказание бывший инспектор уголовного розыска получил пять лет лагерей.

Точных сведений о том, что происходило с Шором после освобождения из лагеря, нет. Вновь его фигура возникает в воспоминаниях и документах во время Великой Отечественной войны. Внучатая племянница Шора Наталья Камышникова-Первухина пишет, что в 1941 году он получил направление в Среднюю Азию – должен был сопровождать эвакуированный московский зоопарк. По ее же словам, сразу после окончания войны Остап освоил искусство шелкографии и в течение нескольких лет изготовлял этим методом иконы для Троице-Сергиевой лавры. Дело это хоть и грозило опасностью нового тюремного срока, но приносило хороший доход. Однако, когда патриарху Александру I донесли, что иконописец – еврей с репутацией авантюриста, этот «рынок» для Остапа оказался закрыт.

Некоторые сюжеты из жизни Остапа Бендера, придуманные Ильфом и Петровым, воплотились в судьбе Осипа Шора. К примеру, в конце 1950-х годов постаревший авантюрист женился на женщине, до боли похожей на мадам Грицацуеву. «Томная... украшенная ювелирными изделиями и густой косметикой, чрезвычайно пухлая особа лет тридцати пяти с темными восточными подглазьями», – так описывала жену Шора Камышникова-Первухина. Правда, в отличие от товарища Бендера, Шор не убежал от супруги, а прожил с ней 10 лет. Потом супруги разъехались. Осип, характер которого в старости, по воспоминаниям домочадцев, стал просто невыносим, остался доживать свой век в неудобной комнате коммуналки в одном из новых микрорайонов столицы.

Возможно, причиной разъезда с женой стало то, что Шор постоянно приводил в дом бывших зеков – кормил их, давал ночлег. По словам друга и ученика Осипа Шора, художника и шелкографа Виктора Иоэльса, бывший лагерник годами помогал семьям заключенных, спасал от беды часто малознакомых людей. «Не много было домов в Москве, куда можно было прийти переночевать, вернувшись из лагеря. Приходили почти чужие люди, оставались, иногда подолгу жили, пока он не устраивал их на работу, не находил им какую-нибудь возможность остаться в городе», – рассказывал Иоэльс о своем учителе.

Осип Шор умер в 1978 году, тогда же вышел роман-загадка Валентина Катаева «Алмазный мой венец». Благодаря этой книге история Осипа Шора как прототипа Бендера стала канонической. Катаев писал: «Остапа тянуло к поэтам, хотя он за всю свою жизнь не написал ни одной стихотворной строчки. Но в душе он, конечно, был поэт, самый своеобразный из всех нас. Вот таков был прототип Остапа Бендера».

Алексей СУРИН

Газета выходит при финансовой поддержке Благотворительного Еврейского Фонда «Хесед Эстер» и Всеукраинского Благотворительного Фонда «Для тебя». В электронном виде газета размещается на сайте [www.2U.org.ua](http://www.2U.org.ua)

תּחיא  
**Т Х И Я**

Учредитель: Черниговская еврейская община  
Издатель: Черниговская еврейская община  
Регистрационное свидетельство: ЧГ № 150  
Газета «Тхия» («Возрождение»)  
Распространяется бесплатно

Редакция оставляет за собой право редактировать и сокращать текст материалов.  
Редакция не всегда разделяет точку зрения авторов.  
Отпечатано ФООП Лозовой В.М.  
Свидетельство Серия ДК № 3759 от 14 апреля 2010 г.  
14000, г. Чернигов, ул. Станиславского, 40  
Заказ 0010. Тираж 800 экз.

Адрес редакции:  
14017, г. Чернигов,  
ул. И. Мазепы, 58.  
Тел. 66-24-94  
e-mail:  
[sem.hesed@gmail.com](mailto:sem.hesed@gmail.com)

Главный редактор Семён Бельман

Редакционная коллегия:  
А.Брик, В.Ванжа,  
Н.Ратновская, А.Чеван.